

勿忘國恥 振興中華

忠民



一九一八年，事變六十周年，大陸、香港和台灣都有系列紀念活動，傳播歷史，介紹紛爭，傳播文章。

「評論員文章指出，中國人民不應忘記一九一八年，這是一國恥，而是一國之恥。歷史的教訓，堅持立國之本，走好強國之路，集中精力於經濟建設，使中國自立、自強於世界民族之林有越來越雄厚的基礎。」

北京新報發表的述評，引用了孟子關於「夫人必自侮，然後人侮之；家必自敗，而後人敗之；國必自伐，而後人伐之」的教訓。述評指出，歷史教訓，昨天警告着今天，一九一八年，一八一八，一八一八，一八一八，這決不是驚人聽聞的舊聞，而是中國人近百年來用鮮血和生命換來的至理名言。

最近幾年，中國大陸出口發展很快，已由八十年代的年出口額一百三十萬美元，增加到去年的十億美元。據統計，一九八六年至一九九〇年，大陸已向美國、日本、德國及東南亞、非洲等數十個國家和地區出口技術產品，總額達一百五十億美元，累計合同金額達二百二十億美元。

大陸技術出口發展快

江風

最近幾年，中國大陸出口發展很快，已由八十年代的年出口額一百三十萬美元，增加到去年的十億美元。據統計，一九八六年至一九九〇年，大陸已向美國、日本、德國及東南亞、非洲等數十個國家和地區出口技術產品，總額達一百五十億美元，累計合同金額達二百二十億美元。

大陸技術出口的方式已從初期的零星單出口，發展為以技術出口為一類，出口技術產品，或與國外承包有關工程，開展技術合作生產。上海、北京、遼寧、廣東、福建等省市，以技術出口為一類，出口技術產品，或與國外承包有關工程，開展技術合作生產。

「四小龍」貿易額已超日本

林川



近幾年來，亞洲「四小龍」——香港、台灣、新加坡和南韓經濟發展迅速而且穩健，它們不僅是亞洲經濟發展的支柱之一，而且在世界經濟社會中也是成功經驗的表徵者。日本已成為世界經濟大國，但是，去年「四小龍」的貿易總額達到五千三百五十億美元，已首次超過日本。

據日本《經濟新聞》報導，亞洲「四小龍」的進口總額，早在去年已超過日本的進口總額，出口額在去年也達到日本出口總額的百分之九十以上。進出口加起來的貿易總額去年已超過了日本。

統計數字顯示，去年亞洲「四小龍」的出口總額是一九八五年的二點三四倍，進口總額是一九八五年的二點零五倍。同期，日本的進出口總額分別增長一點二倍及一點八倍。可見日本近五年的進出口貿易增長速度大大低於「四小龍」。

分析家認為，亞洲「四小龍」的經濟發展之所以能超越日本，主要原因有三：「四小龍」的出口競爭力近幾年大有提高，也因為日本與「四小龍」近幾年來，在貿易發展上影響較大，明顯的例子是，日商看好「四小龍」的發展前景，大量在這些地區投資設廠，不但進口貨物增加，而且使這些地區生產的製成品出口增加。同時，由於「四小龍」對出口企業給予稅制優惠，大力鼓勵外國企業到當地設廠生產各種貨品，並極力拓展外銷，故令「四小龍」的貿易總額突飛猛進。

在出口方面，因其他亞洲國家的紡織品與輕工業競爭力，所以「四小龍」的出口則比日本有所降低，但由於機械類、電子產品、化學品、金屬製品等，除了供應生產出口產品所需的零件外，鋼材、材料、進口也增加不少。

雖然「四小龍」在貿易總額和進口額都超過日本，但最近因它們的貨幣對美元升值，而且日本大幅上揚，使得日本經濟出現困難，增進明顯放緩。據日本經濟企劃廳分析，「四小龍」如果要以出口總額超過日本，成為亞洲最大的出口基地，它們必須維持高附加價值產品，進一步提高出口競爭力。

總之，「四小龍」在亞洲和世界的貿易地位日趨重要。

「神藥」及其「治療」

雀朱



現時醫學界使用的所謂特效藥物，大多係對某種疾病，或某些病症，具有療效。不久以前，美國科技公司與波士頓大學的科學家，聯合開發一種名為「白細胞素-2」的新藥，據稱既可治療癌症，又能舒緩癌痛，又可抑制癌細胞的增殖，又可抑制癌細胞的增殖，又可抑制癌細胞的增殖。

這種「白細胞素-2」新藥，其作用原理是，能直接殺死癌細胞，又能抑制癌細胞的增殖，又可抑制癌細胞的增殖，又可抑制癌細胞的增殖。

據美國科技公司的科學家指出，這種「白細胞素-2」新藥，其作用原理是，能直接殺死癌細胞，又能抑制癌細胞的增殖，又可抑制癌細胞的增殖，又可抑制癌細胞的增殖。

這種「白細胞素-2」新藥，其作用原理是，能直接殺死癌細胞，又能抑制癌細胞的增殖，又可抑制癌細胞的增殖，又可抑制癌細胞的增殖。

真味齋臘味製造廠

JIMMY'S FINE FOOD LTD.

2020 Dundas St., Vancouver, B.C. V5L 1J4

電話：(604) 253-3944

(604) 254-6616

辣味牛肉干 甜味牛肉干 頂靚大臘鴨 五香大臘肉 真正鴨肝腸 特製珍肝腸 美味白油腸

歡迎函索目錄 均有代售 各埠各大商行 均有代售 歡迎函索目錄 均有代售

楓葉旅遊

SEASONS TRAVEL

437 COLUMBIA ST. (at E. PENDER) VAN. B.C.

國粵英語電話 687-8188 LAWRENCE LEE 主理

加東五天逢星期五出發 \$899 起

美加東岸9天逢星期六出發 \$1228 起

美國西岸迪士尼七天航空逢星期五出發 \$848 起

班加美五天巴士團逢星期六出發 \$359 起

中國遊19天 \$3288 (九月十日)

中國遊15天 \$2888 (九月十日)

北京、上海、黃山、杭州、桂林、廣州、香港 15天遊 (十月十一日)

馬、星、泰14天 \$2298 (每月出發)

馬星遊10天 \$2028 (每月出發)

泰國遊7天 \$1668 (每月出發)

泰國印尼十三天遊 (每月出發)

夏威夷日本台北十天遊 (每月出發)

一日遊：域多利，溫哥華，西雅圖 天天出發

香港直航機票六晚酒店 \$1288 起

六晚酒店可分期享用

香港/台北 \$978 曼谷 \$1098

星加坡/吉隆坡 \$1128 耶加達 \$1228

多倫多單程 \$199 來回 \$339 卡加利單程 \$79

羅省/三藩市 \$299 起

買機票送十萬元飛行保險

CHINA HOLIDAYS 中國假期

中國天鵝國際旅遊公司加拿大總代理

直航往返香港/台北機票 988 元

特價中國精選團

溫哥華—香港—杭州—蘇州—上海—北京

西安—昆明—桂林—廣州—香港—溫哥華

原價 \$3798 特價 \$3298

費用已包括來回機票，豪華酒店及食膳費

地址：京士威 4338 號 電話：433-9355

周愛權 視光博士

周慶偉

驗眼配鏡專家 精配隱形眼鏡

DR. RAYMOND S. CHOW

DR. JACK K. CHOW

OPTOMETRISTS

TELEPHONE 685-8231

632 MAIN STREET

VANCOUVER, B.C.

Harry James Agencies Ltd

Insurance and Real Estate

606 Main St., 684-1377

汽車保險、房屋樓宇商業等各項業務

代理 公平妥當 專人指導 歡迎垂詢

CHINATOWN POSTAL OUTLET 華埠郵政局

全面性服務：快遞、郵包、掛號、新舊銀紙、及硬幣、集郵中心旅行支票、各國匯票、高速電匯、圖文傳真、大小過膠、証件照片、即影即有

各種即中彩票

一小時沖印

Air Mail Par avion 文件翻印

柯達科技、電腦監印、柯達相材、優質服務

CORENG ENTERPRISES CORPORATION

523 Main Street, Vancouver, B.C., V6A 2V1, Canada • Telephone: (604) 688-7225 • Fax: (604) 688-5665

國際爐頭廠

INTERNATIONAL FOOD EQUIPMENT COMPANY

精製各款中國餐館爐頭，燒臘爐、矮腳湯爐、洗碗槽、烟罩

承接餐館工程 (有工程設計部)

二眼爐連通管	唐餐館冷凍軟櫃	燒臘爐(新款開門)
一眼爐 \$2000 特價 \$1388	24" x 30" x 57" (燒臘爐)	\$2000 特價 \$1488
二眼爐 \$3000 特價 \$1988	30" x 31" x 64" (燒臘爐)	\$3000 特價 \$2388
三眼爐 \$4000 特價 \$2888		

※ 備有大量現貨供顧客選購，歡迎參觀 ※

歡迎查詢：(604) 681-7717

商用展品地址：456 PRIOR ST. (華埠利僑貨倉隔隣) VAN, B.C. V6A 2E5

開放時間：逢星期一至五，上午八時至下午四時

梁國超會計師

會計管理 本公司精通各類會計、物業管理、財務諮詢、大小生意年結月結、國、粵語。

地址：溫哥華東十六街二二二號

電話：872-2396

余景輝會計師

填報入息稅 會計、核數、稅務、商業、產管理、及諮詢。

地址：雲華街打東街二百號二〇三室(福街夾打東街)

辦公時間：星期一至五上午十時至下午五時 星期六上午十時至下午四時

電話：669-4406